

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### أ. المشكلة

##### ١. تعريف المشكلة

بحسب عبد. محيط في مجلته عن مشاكل التعلم الموضوعي المتكامل، المشاكل تأتي من اللغة الإنجليزية، وهي "problematic" والتي تعني مشاكل أو مشاكل، في القاموس الإندونيسي، تعني المشكلة شيئاً لا يمكن حله؛ مما يسبب مشاكل. المشكلة هي عائق أو مشكلة يجب حلها، بمعنى آخر، المشكلة هي فجوة بين الواقع والشيء المتوقع بشكل صحيح، من أجل تحقيق أقصى قدر من النتائج. والمقصود بالإشكالية هو الفجوة بين التوقعات والواقع التي تتطلب حلاً أو حلاً.<sup>١</sup>

وفقاً لسوهارسو، يتم تعريف المشكلة على أنها شيء يمنع تحقيق الهدف.<sup>٢</sup> وفقاً لكروليك ورودينك، فإن تعريف المشكلة رسمياً هو موقف يواجهه شخص أو مجموعة ويتطلب حلاً ولكن ليس لدى الفرد أو المجموعة طريقة مباشرة لتحديد الحل.<sup>٣</sup>

ومن خلال عدة آراء قدمها الخبراء يمكن الاستنتاج أن الإشكالية هي أمر يحتاج إلى حل. يتم تفسير المشكلات أيضاً على أنها تناقضات بين التوقعات والواقع. المشاكل أو المشاكل هي الشيء الذي يتسبب في عدم تحقيق الهدف.

#### ب. مهارة الكتابة

##### ١. تعريف مهارة الكتابة

<sup>1</sup> Abd. Muhith, *Problematika Pembelajaran Tematik Terpadu di MIN III Bondowoso*, (Indonesian Journal of Islamic Teaching Vol. 1 No. 1, 2018), 47

<sup>2</sup> Moh. Irmawan Jauhari dkk, *Problematika Pembelajaran Daring Di Madrasah Ibtidaiyah Negeri 3 Magetan*, (Journal of Education and Religious Studies Vol.1 No.1, 2021), 10

<sup>3</sup> Dindin Abdul Muiz Lidinillah. *Heuristik Dalam Pemecahan Masalah Matematika Dan Pembelajarannya Di Sekolah Dasar*. (Jurnal Elektronik, 2011), 2

مهارة الكتابة (*writing skill*) هي القدرة على وصف محتويات أفكار الفرد أو التعبير عنها، بدءاً من الجوانب البسيطة مثل كتابة الكلمات إلى الجوانب المعقدة وهي التأليف.<sup>٤</sup> وأوجه مهارة الكتابة عند عليان هي: القواعد، والعمل، والقات. العناصر الموجودة في مهارة الكتابة هي الكلمة (أصغر وحدة كلمة في الجملة أو العناصر الأساسية لتكوين الجملة)، والسوم (مجموعة من الكلمات التي يمكن أن تشكل فهمًا للمعنى أو كلمة واحدة يدعمها كلمة أخرى)، والفقرة والأسلوب.<sup>٥</sup>

في كتابة اللغة العربية، هناك جانبان من القدرة يجب تطويرهما، وهما القدرة التقنية والقدرة الإبداعية. والمقصود بالقدرة الفنية هي القدرة على الكتابة الصحيحة باللغة العربية، والتي تشمل صحة الإملاء (مهارة الكتابة)، والقوايد، واستخدام العنوان الترتيم. في حين أن المقصود بالتعبير إبداعي هو القدرة على التعبير عن الأفكار والآراء والمشاعر في الكتابة العربية بشكل صحيح ومنطقي ومنهجي.<sup>٦</sup>

## ٢. أهداف تعلم مهارة الكتابة

الهدف من تعليم الكتابة العربية لتمكين الطلاب من التعلم عند محمود كامل النجاح هو:

١. كتابة الحروف العربية وفهم العلاقة بين أشكال الحروف وأصواتها.
٢. كتابة جمل عربية بأحرف منفصلة وحروف متصلة بأشكال حروف مختلفة في البداية أو الوسط أو النهاية.
٣. إتقان كيفية كتابة اللغة العربية بشكل واضح وصحيح.
٤. يعد إتقان كتابة النسخ أو التصحيحات الخطية أسهل في التعلم.
٥. الإتقان / القدرة على الكتابة من اليمين إلى اليسار.

<sup>4</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), 51

<sup>5</sup> Ahmad Fuad Mahmud 'Ulyan, *al-Maharah...*, 190.

<sup>6</sup> Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*, (Malang: UIN Maliki Press, 2013), 74.

٦. التعرف على علامات الترقيم وتعليماتها وكيفية استخدامها.
٧. معرفة أصول الإملاء ومعرفة ما ورد في اللغة العربية.
٨. ترجمة الأفكار في كتابة الجمل باستخدام قواعد اللغة العربية حسب الكلمة.
٩. ترجمة الأفكار إلى كتابة جمل صحيحة باستخدام الكلمات الصحيحة في سياق تغيير شكل الكلمات أو تغيير بناء المعنى (المفرد، المثنى جامع، المذكر، المأنس، الإضافات، إلخ)
١٠. ترجمة الأفكار المكتوبة باستخدام القواعد المناسبة.
١١. استخدام أسلوب اللغة المناسب للعنوان أو الفكرة المذكورة.
١٢. سرعة الكتابة تعكس نفسها بلغة صحيحة ودقيقة وواضحة ومعبرة.

### ٣. استراتيجية تعلم مهارة الكتابة

قبل مناقشة الاستراتيجيات المختلفة المستخدمة في تعلم الكتاب المقدس، لمزيد من الوضوح، سيشرح المؤلف معنى استراتيجيات التعلم أولاً. وقال نانا سودجانا أن استراتيجيات التعليم والتعلم هي تصرفات المعلم في تنفيذ خطة التعليم، وهي جهود المعلم في استخدام عدة متغيرات التعليم (الأهداف والأساليب والأدوات والتقييم) من أجل التأثير على الطلاب لتحقيق الأهداف التي تم وضعها.<sup>٧</sup> وبالتالي، فإن الجهود الحقيقية التي يبذلها المعلم في ممارسات التعليم هي التي تعتبر أكثر فعالية وكفاءة، أو سياسات المعلم وتكتيكاته المطبقة في ممارسات التعليم في الفصل الدراسي.

يعرف ت. راكا جوني، خبير التعليم، استراتيجيات التعليم والتعلم بأنها نمط عام من تصرفات المعلم والطالب في تحقيق أنشطة التعليم والتعلم. وفي الوقت نفسه، يقول جويس وويل أن استراتيجيات التعليم والتعلم هي نماذج تعليمية.<sup>٨</sup> وأخيراً، يمكن تصنيف هذه الآراء

<sup>7</sup> Nana Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*, (Bandung : Sinar Baru, 1989), 147.

<sup>8</sup> B. Uno Hamzah, *Model Pembelajaran: Menciptakan Proses Belajar Mengajar Yang Kreatif dan Efektif* (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), 14. lihat juga Martinus Yamin, *Strategi Pembelajaran Berbasis Kompetensi* (Jakarta: GP Press, 2003), 26.

المختلفة إلى نوعين، الأول، استراتيجيات التعليم والتعلم باعتبارها تفعيل تصاميم التعلم أو الإجراءات الحقيقية من خطط التعليم. ثانياً: استراتيجيات التعليم والتعلم باعتبارها تفكيراً مفاهيمياً مجرداً.

بالإنتباه إلى بعض تعريفات استراتيجيات التعلم أعلاه، يمكن استنتاج أن استراتيجيات التعلم هي الأساليب التي سيتم اختيارها واستخدامها من قبل المعلم لنقل المواد التعليمية بحيث تسهل على الطلاب تلقي المواد التعليمية وفهمها، والتي في النهاية يمكن إتقان أهداف التعلم في نهاية دراسة النشاط.

#### ٤ . طريقة التعلم مهارة الكتابة

في تعليم الكتابة يمكن أن تكون عملية التعلم على عدة مستويات، تبدأ بتعلم الإملاء إلى التبير/الإبداع، على النحو التالي:

##### تعلم إملاء

أ. إملاء منقول<sup>٩</sup>

المستوى الأول في تعلم الكتابة باللغة العربية يهدف إلى تحسين قدرة الطلاب على كتابة الحروف والكلمات العربية. في هذا المستوى لا ينبغي التركيز فقط على كيفية كتابة الحروف، بل يجب أن تتبعها أيضاً تمارين أخرى مثل التركيب والقواعد والتي يتم دراستها أيضاً في الكلام والقراءة.

يستخدم هذا المستوى عادةً للمبتدئين الذين تبدأ مهاراتهم الكتابية عادةً من:

١ . إعطاء شكل (حركات) للكتابة الموجودة

٢ . التدرب على الكتابة من اليمين إلى اليسار

٣ . انقل الجمل من السبورة إلى كتابك الخاص

٤ . ربط جملة بأخرى

<sup>9</sup> Mahmud Kamil an-Naqoh, *Ta'lim Lughah al-Arobiyah Lin-Naatiqin bilugotin Ukhro*, (Mekkah: Jamiah Ummul Quro, 1985), 235.

٥. أكتب الجمل الصحيحة بدلالة المفردات والتراكيب.

ب. إملأ مندور

هذا المستوى من العمل هو استمرار للعمل منقول، على سبيل المثال من خلال: مطالبة الطلاب بكتابة بعض الجمل أو الأرقام التي تم دراستها وقراءتها وكتابتها في العمل منقول دون الرجوع إلى الكتاب. ثم قارن بين الكتابات المكتوبة في الإملاء مندور والكتابات المكتوبة في الإملاء منقول من حيث صحة الكتابة.<sup>١٠</sup>

ج. إملأ إختباري<sup>١١</sup>

تتطلب إملاء الاختبار هذه ثلاث قدرات، وهي القدرة على الاستماع، والقدرة على حفظ ما يسمع، والقدرة على كتابة ما يسمع في وقت واحد في نفس الوقت. تهدف عملية إختباري إلى: (١). تقوية الارتباط بين الأصوات والصيغ التي تعلمها الطلاب أثناء القراءة. الطلاب الذين لا يستطيعون رؤية الكلمة ونطقها لن يتمكنوا من كتابة الكلمة بشكل صحيح في الصورة. (٢). تقييم تطور وتقدم ذاكرة الطلاب لما يسمعون.

تعلم التأبير/الإنشاء

وينقسم هذا التعلم الحجاب إلى مستويين، وهما:

أ. تعبير / إن شاء موجهة

في هذا المستوى، يعرف الطلاب بالفعل التهجئة بمئات الكلمات وأتقنوا مفردات كبيرة وطوروا مفاهيم لغوية. ويتم إعدادهم لممارسة الكتابة باستخدام الأشكال النحوية والتراكيب اللغوية التي تم الحصول عليها في دروس الكلام والقراءة والعمل. وفي هذا المستوى يجب أن يبدأ التعلم تدريجياً من الكتابة البسيطة بكتابة

<sup>10</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Rosda Karya. 2011), 152

<sup>11</sup> *Ibid*, Mahmud Kamil an-Naqoh, *Ta'lim Lughah al-Arobiyah Lin-Naatiqin bilugotin Ukhro*, 249

جملة واحدة، ثم تتطور إلى عدة جمل، ثم تستمر إلى فقرة واحدة، ثم فقرتين وهكذا.<sup>١٢</sup>

ب. تعبير / إن شاء الحر

هذا المستوى هو المستوى النهائي لتعلم الكتابة. في هذا المستوى يُمنح الطلاب حرية اختيار المواضيع، وتطوير أفكارهم، واستخدام المفردات أو التركيب في كتاباتهم، ولكن هذا لا يعني فصل الطلاب عن توجيهات المعلم ومساعدته. وفي هذا المستوى يصل الطلاب إلى المستوى الإبداعي في استخدام اللغة العربية، وإن لم يصل إلى المستوى عند استخدام لغتهم الأم.<sup>١٣</sup>

## ٥. تقييم تعلم مهارة الكتابة

هناك العديد من التقنيات/ الأنواع التي يمكن استخدامها لتقييم تعلم مهارة الكتابة،

بما في ذلك:

أ. اختبار علامات التقييم

يهدف هذا الاختبار إلى قياس قدرة الطلاب على توفير علامات التقييم في النصوص المكتوبة، مثل الفواصل والنقاط وعلامات الاستفهام وعلامات التعجب وغيرها.

ب. العناصر الإملائية

١. إملاء

هناك طرق مختلفة لقياس الإملاء، إحداها كتابة شيء مسموع.

٢. اختر من بين عدة اختيارات للكلمات

<sup>12</sup> Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2008), 49-60

<sup>13</sup> <http://taufiqslow.blogspot.com/2012/01/maharah-kitabah.html> (diakses pada 20 Mei 2012)

في هذا الاختبار هناك ٤ اختبارات للكلمات، ثلاثة منها صحيحة كتابياً وواحدة خاطئة. يُطلب من الطلاب اختيار الإجابة الصحيحة من بين العديد من هذه الأرقام.

٣. التعرف على الكلمات المتصلة

وغير المتصلة يُطلب من الطلاب تحليل كل كلمة يمكن أحياناً ربطها وفصلها في الجملة.

ج. نحو و تركيب

١. مطابقة الجملة

٢. يشير إلى جملة

٣. تطوير الجملة

٤. ربط جملة

ج. مشكلات تعلم مهارة الكتابة

غالبًا ما يتم تفسير المشكلات على أنها "مشاكل" لا يمكن فصل كل شخص يعيش عن المشكلات البيئية. سواء في البيئة الأسرية، أو المجتمع، أو في البيئة المدرسية. المشاكل هي الأشياء التي تسبب المشاكل التي تحدث عندما يحقق شخص ما هدفًا ويواجه صعوبات في تنفيذه.

إذن مشاكل الطلاب في مهارة الكتابة هي مشاكل أو صعوبات يواجهها الطلاب في كتابة اللغة العربية. تنقسم المشكلات التي تواجه الطلاب في تعلم الكتابة إلى نوعين، وهما: مشكلات لغوية، ومشكلات غير لغوية.

١. مشاكل لغوية

المشكلات اللغوية هي مشكلات يواجهها الطلاب أو المتعلمون وترتبط ارتباطاً مباشراً باللغة التي يتعلمونها. تعود الصعوبات التي يواجهها الطلاب في عملية التعلم إلى خصائص اللغة العربية نفسها كلغة أجنبية للطلاب الإندونيسيين.<sup>14</sup>

## ٢. مشاكل غير لغوية

المشاكل اللغوية في تعليم اللغة لا تعدو أن تكون مشاكل غير لغوية، لأن هذه المشاكل اللغوية تميل إلى أن يكون من الأسهل تحديدها والحد منها، لأنها تتعلق فقط بالعوامل اللغوية، أما المشاكل غير اللغوية ليست كذلك، فهي معقدة للغاية ومتنوعة، وترتبط بعوامل كثيرة وأطراف عديدة.

المشكلات غير اللغوية هي مشكلات لا تتعلق بشكل مباشر باللغة التي يتعلمها الطلاب ولكنها تشارك (بل تهيمن) في التأثير على مستوى النجاح وال فشل في تعلم اللغة. تشمل المشكلات غير اللغوية في تعلم اللغة ما يلي:

أ. وترتبط المشكلة بعوامل نفسية مثل الدافع والاهتمام بالتعلم. إن التعلم بدون دافع لن يكون ناجحاً، خاصة إذا كان هناك كراهية تجاه المادة والمعلم الذي يقوم بتعليمها. التعلم الناجح هو الذي يشمل الطلاب ككل، جسدياً ونفسياً.

ب. مشكلة الفروق الفردية بين الطلاب في الصف الواحد سواء من حيث القدرة أو التوجه التعليمي.

ج. البنية التحتية والإعلام ومصادر تعلم اللغة العربية مثل كتب الدار والكتب المساندة الأخرى.

د. كفاءة المعلم، الأكاديمية والتربوية والشخصية والاجتماعية.

هـ. يجب اختيار طريقة التعلم المستخدمة بشكل مناسب وفقاً للأهداف.

و. الوقت المتاح.

<sup>14</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: MSYKAT, 2012), 82-84.

ز. البيئة اللغوية، والتي يمكن أن تشجع الطلاب على الجرأة على التحدث دون أي  
خجل أو خوف من الخطأ.<sup>١٥</sup>

---

<sup>15</sup> Aziz Fakhrurozi dan Erta Maryudin, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Direktorat Jenderal Kemenag RI, 2012), 20